

**Zeitschrift:** Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses

**Herausgeber:** Alliance nationale de sociétés féminines suisses

**Band:** 47 (1959)

**Heft:** 871

  

**Artikel:** Semaine suisse : octobre 1959

**Autor:** Chaudet, P.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-269509>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## GENÈVE

**OPTIQUE MODERNE**  
ALBERT KRAUER  
OPTICIEN DIPLOMÉ  
MAÎTRISE FÉDÉRALE  
RUE DU MT-BLANC 8  
GENÈVE

**Léon Smulovic**  
● HORLOGERIE  
● BIJOUTERIE  
5, Terrassière  
Téléphone 36 54 89  
Genève

**DROGUERIE DU MOLARD**  
**Triponnez**  
PLACE DU MOLARD 3

Pour vos déménagements,  
pour vos voyages et  
tous camionnages,  
consultez nos annonceurs:  
**NATURAL LE COULTRE S. A.**  
Grand-Quai 24 Genève Tél. 25 12 55

Une situation intéressante dans une  
belle profession!  
**Institut Burklen**  
STENOGRAPHIE GRANDJEAN  
9, rue du Vieux-College - Genève  
Téléphone 25 89 83  
Dactylographie - Prises de discours  
Enseignement - Secrétariat  
Séances de Conseils  
en toutes langues  
Démonstrations et leçons  
d'essai gratuites

**BAUMANN-JEANNERET**  
49 RUE DU STAND - 3<sup>81</sup> DÉCORÉS FAYON  
PAPETERIE  
FOURNITURES ET  
MEUBLES DE BUREAU

**LA MAISON DU THÉ**  
Importe directement ses réputés 4, Tour de l'île - Genève  
DIXON'S CEYLON TEAS Service à domicile  
Téléphone 24 99 28

**La maison du tricot**  
9, rue de la Confédération  
GENÈVE  
26, rue de Bourg  
LAUSANNE

### Avez-vous toujours vos provisions réglementaires ?

La moitié de nos denrées alimentaires provient de l'étranger. Les visiteuses de l'exposition AIDA, en juin à Lausanne, ont pu se convaincre de cette réalité, grâce à de nombreux stands qui montraient l'importation des denrées, leur transport, leur stockage et leur distribution.

Si pour des raisons indépendantes de notre volonté les importations étaient interrompues, le rationnement nous obligerait à restreindre notre consommation et à distribuer équitablement les réserves disponibles. Toutefois, ce rationnement ne peut être instauré qu'après une période d'un ou deux mois, au cours de laquelle la vente et l'achat des principales denrées devraient être suspendus. Seules les provisions de ménage nous permettraient de tenir le coup jusqu'à ce que le rationnement fonctionne normalement.

Constituez une provision comprenant au minimum, par personne: 2 kg de sucre, 2 kg de riz et 2 kg de graisse ou d'huile.

**Budget restreint mange à sa faim**  
dans les restaurants du **DSR**  
DÉPARTEMENT SOCIAL ROMAND

|                |                                                    |
|----------------|----------------------------------------------------|
| Chaux-de-Fonds | FOYER D S R<br>Rue des Chemins-de-Fer 7            |
| Genève         | RESTAURANT DES FALAISES<br>Quai du Rhône 47        |
| Lausanne       | RESTAURANT LE CARILLON<br>Rue des Terreaux 22      |
|                | RESTAURANT DE ST-LEURENT<br>Rue St-Laurent 2       |
| Le Locle       | RESTAURANT BON-ACCUEIL<br>Rue Calame 13            |
| Martigny       | RESTAURANT LE CARILLON<br>Rue du Rhône 1           |
| Neuchâtel      | RESTAURANT NEUCHATELOIS<br>Faubourg du Lac 17      |
| Nyon           | RESTAURANT SANS ALCOOL D S R<br>Avenue Viollier 11 |

## DE-CI, DE-LÀ

Lors de la Conférence économique pour l'Asie et l'Extrême-Orient (ECAFE) qui s'est tenue en Australie en mars dernier, à laquelle ont participé 23 nations membres des Nations Unies, seize organisations non-gouvernementales étaient représentées, six observateurs étaient des femmes, l'Australie, la Nouvelle-Zélande, le Japon et la Russie avaient des femmes experts.

Mme Dr Gabrielle Wölker, qui depuis 1957, était secrétaire d'Etat au Ministère de la famille (République occidentale d'Allemagne) s'est retirée pour raison de santé. Il n'y a plus de femmes dans le gouvernement.

Aux Pays-Bas, depuis les dernières élections, 14 femmes font partie de la seconde Chambre, sur un total de 150 députés, elles représentent donc à peu près le 10 %.

Mme Cath. Byrne a été nommée Lord-Maire de Dublin, par le Conseil municipal.

Les 11 et 12 juillet, le Conseil international des femmes socialistes a tenu ses assises à Hambourg. Thèmes de cette conférence: 1) Que signifie aujourd'hui la démocratie socialiste? 2) L'apport des femmes au progrès des pays sous-développés.

La pianiste japonaise Shizuko Ishii, âgée de 16 ans, a obtenu le 3e Prix au Concours international de violon Marguerite Long-Jacques Thibaud.

Le navire-école féminin britannique « English-Rose II » a fait escale à Paris. Pendant trois jours, les mousses, de toutes jeunes filles, ont visité Paris et ses environs.

En 1957, aux Pays-Bas, 1319 femmes sont mortes d'accidents, 57 % d'entre elles sont mortes d'accidents survenus dans leur maison.

Dans le concours ouvert pour la reconstruction de la maison Locher à la Sihlfeldstrasse, à Zurich-Aussersihl, Mlle Beate Schnitter, architecte diplômée de l'Ecole polytechnique fédérale, a reçu le premier prix. Cette jeune architecte, nièce de Lux Guyer, qui fut l'architecte de la Saffa I, en 1928, a construit, à la SAFFA de 1958, la rue des échoppes, où elle a su admirablement tenir compte de ces deux éléments: le caractère provisoire des magasins et la nécessité de protéger les vendeuses comme les clients contre la pluie et le soleil.

SF.

## Centre de Liaison

Les déléguées des Centres de liaisons féminines suisses se sont réunies, à Genève, pour leur assemblée annuelle, les 24 et 25 septembre 1959. Les séances se sont tenues à l'Ecole Sociale, sous la présidence de Mlle V. Weibel, présidente du Centre de Genève.

Chacun des Centres cantonaux — il y en a 18 — envoie à ses collègues chaque année un rapport sur ses activités. A l'Assemblée, les déléguées posent, tour à tour, des questions à chaque canton, afin de profiter de l'expérience acquise par d'autres; il y a l'instruction civique, les contrats d'épargne pour trousses, les immeubles pour personnes à revenus très modestes, etc.

Mme Jaccottet-Dubois, présidente du Cartel Vaudois, parla des expériences des nouvelles citoyennes, avec l'entrain qu'on lui connaît.

Le jeudi soir, un thé agrémenté de musique, où l'on entendit une belle cantatrice, Mlle Hay, permit aux déléguées de prendre des contacts amicaux, et le déjeuner final, au Vieux-Bois, fut plein de cordialité.

## Semaine Suisse - Octobre 1959

L'année qui va se terminer bientôt s'est déroulée, de manière générale, dans des conditions favorables à l'industrie, au commerce, à l'artisanat, au tourisme et à l'agriculture. Elle a donné à notre peuple des raisons nombreuses de se montrer reconnaissant. Ce sentiment dominera au cours de la Semaine suisse. Nous nous souviendrons pourtant que la prospérité ne doit jamais pousser à la quiétude, au contentement de soi, au sentiment que rien de meilleur ne saurait être recherché. En élargissant le champ de nos possibilités, elle nous impose le devoir de nous engager davantage, de soutenir avec force et résolution les communautés et les hommes qui passent par des circonstances difficiles et qui attendent de nous une attitude de solidarité.

P. Chaudet,  
Président de la Confédération.

## EMISSIONS RADIOPHONIQUES

Tous les lundis (13 h. 50): Femmes chez elles.  
Vendredi 9 octobre (17 à 18 h.): Eventail, micromagazine de la femme. Invitée de la quinzaine: Duchesse de la Rochefoucauld, présentée par Yv. Z'Graggen, Le point de vue de l'homme, par C.-F. Landry, etc.  
Mercredi 14 octobre (20 h. 30). Deuxième programme: Gazette des dames et des demoiselles, condensé de l'Eventail.  
Vendredi 16 octobre (17 à 18 h.): Eventail, micromagazine de la femme. Invitée de la quinzaine: Rosine Delamare; Femmes tessinoises, chronique d'Yv. Cantoreggi, etc.

## CANTON DE VAUD

Dentelles et nappes de Gruyère  
tissages à la main  
**Art Rustique Suisse**  
H. CUÉNOUD  
Travail artisanal du pays  
Av. du Théâtre 1  
vis-à-vis du Théâtre  
Tél. 22 31 20  
Lausanne

Pour vos Mesdames  
La maison spécialisée  
**CORSETS GABY**  
vous rendra la taille fine et souple  
Sur mesure - Réparations - Transformations  
M. Auras-Rossier - Ancien-Port 6 - Vevey

**RESTAURANT DU PORT**  
ROLLE  
E. LARPIN  
Spécialités filets de perches  
Friture. - Vins 1er choix

Spécialité: La fiche comptable  
**Imprimerie Th. Ebehard**  
LAUSANNE  
Terreaux 8  
Téléphone 223383

Epicierie fine et  
Produits de régimes  
**Maison JACCARD - ARDIN**  
VEVEY  
Simplon 33 - Tél. 5 22 41

## CARNET DE LA QUINZAINE

**Lundi 5 octobre** **Genève**  
Union des femmes, 22, rue Et-Dumont, 20 h. 30. — Assemblée de l'Association genevoise pour le suffrage féminin, après la séance administrative, conférence de Mme Guille sur la Campagne suffragiste en pays neuchâtelois.

**Mardi 6 octobre** **Genève**  
Galerie Muriset, Molard, 2e ét. (asc.) Club des femmes de carrières et commerciales. Conférence de Mlle N. Travelletti sur les Congrès de la Fédération à Paris.

**Dimanche 11 octobre** **Berne**  
Journée féminine suisse de la Société des employés de commerce. Brèves considérations sur l'activité de la femme dans les professions commerciales, par M. Losey, secrétaire romand, et l'après-midi: L'intégration de la femme dans la vie économique, par Me Denise Berthoud.

**Mardi 13 octobre** **Lausanne**  
Café Vaudois (entrée, r. du Valentin, 2) (20 h. 30) — Association en faveur d'un institut Pour la prévention du cancer. Rapport de Mme Koussmine sur le sujet Allergie et cancer.

**14, 16 et 21 octobre** **Bienne**  
Cours d'instruction civique en trois causeries, par trois orateurs appartenant respectivement aux trois partis politiques principaux de Bienne. S'adresser à Mme H. Gétaz, rue Neuve 30 II, à Bienne.

**Samedi et dimanche 25 octobre** **Chebbres**  
Entretiens de Chebbres, sur L'Entrée des jeunes dans la vie active. (Séminaire Coopératif). Hôtel Victoria. Samedi dès 15 h. 30. L'opinion publique, par Cl. Richoz, journaliste; L'accueil de la société, par P. Zumbach, tuteur général, Genève; La préparation professionnelle, par Bruno Murali et Mme M. T. Coullery-Mira, professeur.

Tout pour le renouvellement de votre linge de  
maison et trousseau; bonnes qualités  
Monogrammes main et machine  
**Frey-Wicky Trousseaux**  
Rue de Lausanne 13 - VEVEY

**VOYAGES ET VACANCES**  
gratuits en collectionnant  
les bons de garantie des  
**Pâtes de Rolle**

IMPRIMERIE NATIONALE — GENÈVE

**Une maison de classe**  
consacrée uniquement à la mode féminine, masculine et enfantine  
**Bon Genre**  
NOUVEAUTÉS